Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 55 (1982)

Heft: 5: Bluestwanderungen am Bodensee zwischen Rorschacherberg und Seerücken = A travers la région du lac de Constance = Escursioni primaverili lungo il Lago di Costanza = Rambles through blossom by the Lake of Constance

Rubrik: Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Die Zeitung im Zuge
SBB testen neue Dienstleistung
Noch bis zum 15. Mai können Reisende montags bis samstags in acht SBB-Zügen Zeitungen und Zeitschriften kaufen. Ob und in welcher Form die neue Dienstleistung endgültig eingeführt werden kann, wird von den Erfahrungen der Testperiode abhängen. Verkauft wird während des Tests teils durch einen Verkäufer, teils im Speisewagen und teils an der rollenden Minibar. Der Zeitungskauf im Speisewagen ist selbstverständlich nicht nur dessen Gästen vorbehalten. Das Angebot umfasst die gängigsten Presseerzeugnisse.
Sechs der acht Züge mit Zeitungsverkauf verkehren auf der Ost-West-Hauptlinie St. Gallen–Genf, zwei zwischen Basel und Chur.

«Trans-Europe» – ein neues Gesellschaftsspiel
Herausgeber: die SBB. Bei diesem unterhaltsamen und spannenden Würfelspiel gilt es, verschiedene Arten von Gütern auf der schnellsten Route mit dem rationellsten Transportmittel an ihren Bestimmungsort irgendwo in Europa zu befördern, per Bahn oder auf der Strasse. Im Verlauf des Spiels müssen «Aktionskarten» gezogen und dadurch immer wieder neue Transportwege gesucht und geplant werden. «Trans-Europe» verschafft spielerisch Einblick in den europäischen Güter- und insbesondere Schienenverkehr; nebenbei wird Wirtschaftskunde vermittelt und geographisches Wissen aufgefrischt. Vor allem aber bereitet das Spiel den 2 bis 5 Mitspielern – Jugendlichen etwa ab 12 Jahren und Erwachsenen – Kurzweil und Vergnügen.
An den Bahnhöfen sind Prospekte des Güterverkehrsspiels «Trans-Europe» mit vorgedrucktem Einzahlungsschein erhältlich. «Trans-Europe» ist zum Preis von Fr. 15.– inklusive Porto erhältlich.

Veranstaltungen der kommenden Wochen

Angaben ohne Gewähr Änderungen vorbehalten

Aus technischen Gründen muss der Veranstaltungskalender sehr früh zusammengestellt werden; es besteht deshalb die Möglichkeit, dass vorgesehene Veranstaltungen kurzfristig abgesagt oder verschoben werden müssen. Es ist deshalb ratsam, sich beim Veranstalter über die Durchführung des zu besuchenden Anlasses zu erkundigen.

Manifestations des semaines prochaines

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST Changements réservés

Pour des raisons techniques, le calendrier des manifestations doit être établi très tôt; il est donc possible que des manifestations prévues doivent être à brève échéance supprimées ou renvoyées. Il est donc conseillé de se renseigner auprès des organisateurs sur le déroulement de la manifestation à laquelle on désire assister.

Schweiz
1./2. Mai. Heimatschutz-Woche 82: «Heimat erhalten – Zukunft gestalten»
16. Mai. Tag der Schweizer Schiffahrt
21.–23. Mai. Eidgenössisches Feldschiessen

Suisse romande
4–9 mai. Cyclisme: Tour de Romandie

Aarau
Mai: bis 30. Kunsthaus: Rémy Zaugg, «le singe peintre»
2., 9. Mai. Schachen: Pferderennen
8. Mai. Kunsthaus: Konzert «Heiteres von Bach bis Strohbach»
12. Mai. Saalbau: Liederabend Edith Mathis
19. Mai. Schachen: Vieh- und Warenmarkt
21. Mai. Saalbau: «Kaleidophon aus Paris», Konzert und Einführung in zeitgenössische Musik
22. Mai. Kleintheater: «Übers Lachen», von Spatz & Co.
28. Mai. Saalbau: Sinfoniekonzert. Leitung: Urs Voegelin. Solistin: Rosemarie Burri, Klavier
Das ganze Jahr. Stadtmuseum «Alt Aarau». – Aargauisches Museum für Natur- und Heimatkunde

Affoltern a. A.
Mai. Eisenbahn- und Zweiradmuseum! Spielzeugeisenbahnen und antike Motorräder (Sa, So 10–12 und 14–17 Uhr)

Alberswil b. Willisau LU
Mai–Okt. Landwirtschaftsmuseum «Burgrain» (Di–So 14–17 Uhr)

Allschwil BL
23. Mai. Rad: Nationales Elite-Kriterium

Alpnach OW
7. Mai. Kinderzirkus Fliegenpilz
8., 15. Mai. Muttertagskonzerte des Jodlerclubs

Altdorf
Mitte Mai–Mitte Sept. Seedorf: Urner Mineralienmuseum (geöffnet Do, Sa, So 13–17 Uhr)
Das ganze Jahr. Historisches Museum. – Historischer Rundgang. – Seedorf: Schloss a Pro (Do, Sa, So 13–17 Uhr)

Altstätten SG
Mai–Nov. Heimatmuseum (So 14–17 Uhr, Werktage auf Voranmeldung)
Mai: bis 9. RHEMA, Rheintaler Messe
6. Mai. Maimarkt
15. Mai. Frühjahrskonzert des Männerchors
21./22. Mai. Theater: «Die tapfere Nanna», mit Gardi Hutter
23. Mai. Frühschoppenkonzert der Stadtmusik
29. Mai. Nachmittagsständchen der Stadtmusik
Das ganze Jahr. Jeden Do Vieh- und Warenmarkt

Amriswil TG
7. Mai. Evang. Kirche: Feierabendkonzert Heiner Kühner, Orgel
14. Mai. Evang. Kirche: Feierabendkonzert Annerös Hulliger, Orgel
15. Mai. Evang. Kirche: Schweizer Jugend-Sinfonie-Orchester. Leitung: Klaus Cornell. Solistin: Irène Manz-Pomey, Klavier
15./16. Mai. Jungtierausstellung
21. Mai. Evang. Kirche: Feierabendkonzert Eliane und Hans-Eugen Frischknecht, Orgel
28. Mai. Evang. Kirche: Feierabendkonzert Monika Henking, Orgel
4. Juni. Evang. Kirche: Feierabendkonzert Oliver Eisenmann, Orgel

Andermatt
21.–23. Mai. Automobilismus: Gotthard-Rallye
29. Mai. Konzert «Cliff Singers»

Appenzell
Mai/Juni. Heimatmuseum (geöffnet So 13.30–17 Uhr)
5. Mai. Maimarkt
16. Mai. Stoss-Wallfahrt
Das ganze Jahr. Retonio's Zaubermuseum

Aproz VS
29/30 mai. Festival de musique

Aranno
30 maggio. Palazzo: Concerto Telemann

Arbon
2. Mai. Morgenständchen des Männerchors. – Evang. Kirchgemeindehaus: Konzert des Stadtorchesters
3.–28. Mai. Schloss: Malerei, Plastik und Grafik von Bruno Lang
10. Mai. Vierkampf für Hunde ohne Stammbaum
17. Mai. Tauschabend der Philatelisten
20. Mai. Auffahrtskonzert der Stadtmusik
31. Mai. Schlosswiese: Jungtierschau (Vögel)

Arcegno
9 maggio. 2a corsa nazionale d'orientamento

Arenenberg
Das ganze Jahr. Napoleon-Museum

Arth SZ
1. Mai. Blumenmarkt
8. Mai. Mondscheinwanderung

Arth-Goldau SZ
Das ganze Jahr. Natur- und Tierpark Goldau

Ascona
Maggio: fino al 16. Centro culturale Beato Berno: Antichi immagini della vita del popolo
19–23 maggio. Vela: Campionato svizzero, tornado
23 maggio. Centro manifest. ETAL: Musica da camera per trio d'archi e pianoforte
Tutto l'anno. Museo comunale. – Monte Verità: Museo Casa Anatta

Aubonne VD
16 mai. Marche aubonnoise
28 mai. Concert de l'Echo du Chêne
31 mai. Cyclisme: Championnat vaudois

Augst BL
Das ganze Jahr. Römisches Museum

Auvernier NE
9 mai. Temple: David Pizzaro, orgue

Avenches VD
14 mai. Eglise: Concert de la chorale de la Broye
22/23 mai. Place du Casino: Cirque Helvetia
Toute l'année. Musée romain

Baar ZG
Mai–Okt. Tropfsteinhöhlen (Höllgrotten)

Bachenbülach ZH
31. Mai. Bruderschwinget

Baden
Mai–Dez. Altstadt: Jeden letzten Sa im Monat «Haldemärt», Kuriositäten- und Handwerkermarkt

Mai: bis 16. Museum im Landvogteischloss: Ausstellung «Schwarzer Peter und andere historische Kinderspiele»
1. Mai. Kurtheater: «Floh im Ohr», von G. Feydeau. – Kursaal: Türkische Theatergruppe
2. Mai. Kath. Stadtpfarrkirche: Konzert Kammerorchester 65 und Wettinger Kammerchor; an der Orgel Karl Kolly
4. Mai. Frühjahrs-Jahrmarkt
5. Mai. Kurtheater: «Nicht Fisch, nicht Fleisch», von F. X. Kroetz
7. Mai. Kurtheater: «Musical in Exile»
8. Mai. Kursaal: Frühlingskonzert der Stadtmusik. – Sebastianskapelle: Gitarrenduo Göhri
14. Mai–6. Juni. Städtische Trinkhalle: «Bade gassab, gassuf», Bilder und Photos von Francine Höher-van Gogh und Bernard Gardel
15. Mai. Kurtheater: «Wiener Blut», Operette von J. Strauss
16. Mai. Sebatianskapelle: Sonja Sieber, Gesang; am Cembalo Brigitte Müller-Reuter
22. Mai. Kurtheater: «Betrogen», von H. Pinter
31. Mai. Baldegg-Schwinget

Das ganze Jahr. Kursaal: Boulespiel. Nachmittagskonzerte (April–Okt.). – Technisches Museum im Kraftwerk Kappelerhof. – Kellertheater

Bad Ragaz

1./2. Mai. Heidimarsch: Internationaler Volksmarsch
2. Mai. «Mai-Bär», alter Frühlingsbrauch
15./16. Mai. Ornithologische Kleintierschau

Bad Scuol

Mai/Juni. Museum d'Engiadina Bassa (Heimatmuseum); geöffnet Di–Sa 15–17 Uhr
22. Mai–Okt. Jeden Mo geführte Dorfbesichtigung

Basel

Konzerte und Theater
Mai/Juni. Albankirche: Jeden letzten Sa im Monat Orgelmusik zum Feierabend. – Tabourettli: Cabaret-Programm «Kai Zyt – Staizyt»
2. Mai. Margarethenkirche: Spanische Lieder (Gesang mit Gitarre). – Predigerkirche: Luigi-Ferdinando Tagliavini, Orgel
3. Mai. Theater Fauteuil: Werner Lämmerhirt, Gitarre
4.–12. Mai. Theater Fauteuil: «Untierhaltung» mit Kaspar Fischer
5./6. Mai. Casino: Sinfoniekonzerte. Leitung: Rudolf Barshai. Solist: Takayoshi Wanami, Violine
5., 8./9., 12., 15./16. Mai. Theater Fauteuil: Kinderprogramm der Compagnia Teatro Dimitri
6.–8. Mai. Theater/Café zum Teufel: Franz Josef Bogner, Cabaret
7./8. Mai. Marionettentheater: «Der Mond», kleines Welttheater von Carl Orff
8. Mai. Münster: «Le Roi David», Oratorium von A. Honegger
9. Mai. Theodorskirche: Extrakonzert Musica Viva
13. Mai. Volkshaus: Populäres Feierabendkonzert
13./14. Mai. Casino: «Jephte», Oratorium von G. F. Händel. Leitung: Karl Scheuber. Solisten
13.–15. Mai. Theater/Café zum Teufel: Jürg Jegge mit «Ein Mensch ist ein Mensch»
13.–29. Mai. Theater Fauteuil: «Feuerabend» mit Emil
16. Mai. Tituskirche: Kiyoshi Kasai, Felix Pachlatko, Orgel und Streicher (nachmittags). – Pauluskirche: Collegium vocale. Leitung: Klaus Knall
17. Mai. Casino: Liederabend Peter Schreier; am Klavier Norman Shetler. – Sporthalle St. Jakob: Gastspiel Elton John
18. Mai. Casino: Münchner Streichtrio
24. Mai. Stadttheater: Premiere «Don Quichotte», Oper von Jules Massenet. – Museum für Gegenwartskunst: Konzert der Internationalen Gesellschaft für Neue Musik
25. Mai. Musik-Akademie: Chormusik
26. Mai. Stadttheater: «Hamlet», von W. Shakespeare (englische Aufführung)
26./27. Mai. Casino: Sinfoniekonzerte. Leitung: Moshe Atzmon. Solist: Krystian Zimerman, Klavier
27. Mai. Komödie: «The American Clock – die grosse Depression», von Arthur Miller

Ausstellungen und Messen
Mai–Aug. Spielzeug- und Dorfmuseum, Riehen: Volkskunst und Handwerk aus Lateinamerika
Mai/Juni. Skulpturhalle: Basel und die Akropolis
Mai–27. Juni. Kunstmuseum: Werke von Dieter Roth
15./16. Mai. Internationale Katzenausstellung
15. Mai–27. Juni. Kunsthalle: Bilder und Installationen von Neil Jenney. – Installationen und Zeichnungen von Ernst Caramelle

Sport
8. Mai. Schweizer Meisterschaft im Tanzsport, Standard
10.–16. Mai. Kunstturnen: Europameisterschaften, Junioren. – Länderkampf Rhythmische Sport-Gymnastik, Damen. – Landesmeister im Trampolinturnen, Europa-Cup
16. Mai. Pferderennen
20. Mai. Baselstädtischer Schwingertag
22./23. Mai. Turnen: Schweizerische Junioren-Meisterschaft. – Basketball: Europa-Meisterschaften
31. Mai. Leichtathletik: Internationales Damen-Meeting

Das ganze Jahr. Antikenmuseum. – Basler Papiermühle. – Feuerwehrmuseum. – Gewerbemuseum. – Historisches Museum. – Jüdisches Museum der Schweiz. – Kirschgarten (Museum für Wohnkultur). – Museum für Gegenwartskunst. – Museum für Völkerkunde. – Naturhistorisches Museum. – Kupferstichkabinett. – Rheinschiffahrtsausstellung (Rheinhafen Kleinhüningen). – Sammlung alter Musikinstrumente. – Schweizer Pharmaziehistorisches Museum. – Schweiz. Museum für Volkskunde. – Schweiz. Sportmuseum. – Stadt- und Münstermuseum. – Karikaturen- und Cartoonsammlung. – Museum des Filmes. – Leonhardskirche: Jeden Fr Orgelspiel zum Feierabend. – Zoologischer Garten. – Botanischer Garten. – Tiergarten Lange Erlen. – Floh- und Kuriositätenmarkt: am Sa auf dem Petersplatz, am Mi-nachmittag auf dem Barfüsserplatz

Beckenried NW

16. Mai. Ob- und Nidwaldner Kantonalschwingfest

Bellinzona

10 maggio. Concerto dell'ensemble «Die Schweizer Bläser Solisten»
14–23 maggio. ESPO Ticino, mostra mercato primaverile
29/30 maggio. Karting: Gran Premio internazionale

Tutto l'anno. Castello di Sasso Corbaro: Museo dell'arte e delle tradizioni popolari del Ticino. – Castello di Montebello: Museo civico

Bern

Konzerte und Theater
Mai: bis 17. Atelier-Theater: «Revanche», Kriminalstück von Anthony Shaffer
2. Mai. Stadttheater: Premiere «The Rake's Progress», Oper von Igor Strawinsky
3. Mai. Casino: Orchestre Philharmonique de Monte Carlo. Leitung: Lawrence Foster
4., 18. Mai. Theater am Käfigturm: Quartett Johannes Kobelt
5. Mai. Rathaushalle: Liederabend Ernst Häfliger, Tenor; am Hammerflügel J. E. Dähler
5.–9. Mai. Kursaal: 7. Internationales Jazz-Festival
6./7. Mai. Casino: Sinfoniekonzerte. Leitung: Gustav Kuhn. Solist: François Guye, Violoncello
7.–12. Mai. Konservatorium: Meisterkurs für Streichquartett (Amadeus-Quartett)
9. Mai. Casino: Matinee Amadeus-Quartett
10.–16. Mai. «Neue Horizonte»-Woche

Sondermarken Europa CEPT 1982

Ausgabetag 3. Mai 1982

Bundesfeiermarken Pro Patria 1982

Ausgabetag 27. Mai 1982

Hotel Sonne

Auberge de l'Onde

Hotel Drei Könige

Hotel Krone

Gleichentags erscheint auch eine Serie Dienstmarken der Weltorganisation für geistiges Eigentum (OMPI)

Wertzeichenverkaufsstelle PTT
Parkterrasse 10, CH - 3030 Bern

Senden Sie mir bitte Ihre Bezugsbedingungen RS

Name

Vorname

Strasse

Postleitzahl Ort

11. Mai. Casino: Berner Kammerorchester. Leitung: Jean-Pierre Moeckli. Solist: Thomas Friedli, Klarinette. – Franz. Kirche: Abendmusik Berner Vokal-Ensemble
12. Mai. Konservatorium: Schlusskonzert Meisterkurs Amadeus-Quartett
13. Mai. Casino: Requiem, von W. A. Mozart, und Te Deum, von A. Bruckner. – Junkerngasse 43: Nocturne Trio de luths Riccardo Correa and friends
13.–15. Mai. Theater am Käfigturm: Ballettrevue und heitere Kostbarkeiten
14. Mai. Konservatorium: Swiss Clarinet Players
19. Mai. Atelier-Theater: Premiere «Frauen haben das gern», Schwankoperette von Arnold und Bach
20. Mai. Nydeggkirche: Pierre-André Bovey, Flöte, und Helene Ringgenberger, Cembalo
21./22. Mai. Theater am Käfigturm: «One man show»
23. Mai. Theater am Käfigturm: Opernabend Ottilia Horvath-Mère
26. Mai. Stadttheater: Premiere «In der Sache J. Robert Oppenheimer», von H. Kippenhardt
27. Mai. Theater am Käfigturm: Premiere «Meine Schwester und ich», Operette von Ralph Benatzky
27./28. Mai. Casino: Orchestre de chambre de Lausanne. Leitung: Armin Jordan. Solistin: Elisabeth Leonskaya, Klavier
3./4. Juni. Casino: Orchesterkonzerte. Leitung: Rafael Frühbeck de Burgos. Solist: Peter Aronsky, Klavier

Ausstellungen und Messen
Mai–3. Nov. Naturhistorisches Museum: Fledermäuse
Mai–5. Sept. Naturhistorisches Museum: Ausstellung «Wild und Wald»
Mai–27. Juni. PTT-Museum: 100 Jahre Gotthardbahn «Gotthard – Brücke zwischen Nord und Süd»
Mai: bis 16. Kunsthaus: «Mise en scène», von René Denizot
Mai: bis 10. Allmend: 31. BEA, Ausstellung für Gewerbe, Landwirtschaft, Industrie und Handel
Mai: bis 9. Kunstmuseum: Metallreliefs, Collagen und Ölbilder von Zoltan Kemeny. – «Satyr» und «Vulcanos» von Thomas Kuhn
5. Mai–25. Juli. Kunsthalle: «La Leçon des choses»
14. Mai–12. Juni. Kornhaus: «Das Bundeshaus in Bern»
15. Mai–13. Juni. Historisches Museum: Die Münster-Skulpturen
15. Mai–29. Aug. Historisches Museum: Luftbildarchäologie und Landschaftsgeschichte in Westeuropa
16. Mai. Casino: 11. Internationale Münzbörse
18. Mai–Juni. Kunstmuseum: Werke von Franziska Megert
18. Mai–4. Juli. Käfigturm «Brandverhütung»
20.–23. Mai. Studersteinareal: 33. Berner Camping-Ausstellung
25. Mai–29. Aug. Kunstmuseum: Spanische Kunst
27. Mai–Dez. Historisches Museum: Nordamerikanische Indianer

Feste und Folklore
15. Mai. Erlacherhoffest

BAHNHOF BUFFET BERN
FRITZ HALLER CH-3001 BERN
TEL. 031/22 34 21 031/22 88 22
TELEX 33 3 22 B BERN CH

19. Mai. Münsterplatz: Geraniummärit

Sport
15./16. Mai. Schweizerischer 2-Tage-Marsch
22. Mai. Volkslauf: 1. Grand Prix von Bern
22./23. Mai. Billard: Schweizer Meisterschaften, Cadre 42/2
31. Mai. Fussball: Schweizer Cup-Final

Diverses
23.–26. Mai. 100 Jahre Schweizer Hotelier-Verein

Das ganze Jahr. Bernisches Historisches Museum. – Einstein-Haus. – Schweiz. Gutenbergmuseum. – Schweiz. Theatersammlung. – Schweiz. Alpines Museum. – Bärengraben. – Tierpark Dählhölzli. – Botanischer Garten. – Kursaal

Beromünster LU
20. Mai. Auffahrtsumritt

Bichwil SG
2. Mai. Toggenburgischer Verbandsschwingertag

Biel/Bienne
Mai. Offene Bieler Schach-Meisterschaft
2. Mai. Eglise du Pasquart: Orgelmatinee Bernard Heiniger
7. Mai. Kongresshaus: Philharmonisches Orchester Utrecht. Leitung: Lamberto Gardelli. Solist: André Tschaikowski, Klavier
8. Mai. Internationaler Marathon
11. Mai. Stadttheater: Premiere «Ein toller Tag oder Figaros Hochzeit», von P. Beaumarchais
16. Mai. FAA-Bogenschiessturnier
19. Mai. Kongresshaus: Sinfoniekonzert. Leitung: Jost Meier. Solisten: Red-Devil-Band

Das ganze Jahr. Museum Schwab. – Jeden Sa Flohmarkt in der Brüggstrasse. – 1. Do im Monat Monatsmarkt

Birsfelden BL
1. Mai. Rad: Nationales Elite-Kriterium

Boécourt JU
15/16 mai. Motocyclisme: Course de côte Boécourt–La Caquerelle

Boswil AG
8. Mai. Alte Kirche: Festival Strings Lucerne. Leitung: Rudolf Baumgartner

SERSA

Gleisbau

Erstellung und Unterhalt von Gleisanlagen

Elektrische und alumino-thermische Schienen-schweissung

Schwellenschrauben-lochsanierung im Traversanverfahren

Vermietung von Gleisbau-maschinen und Baustellen-beleuchtungen

Telefon 01 242 52 30
8004 Zürich
Brauerstrasse 126

Les Brenets NE
8 mai. Halle: Concert de la fanfare

Brienz
Mai–Okt. Ballenberg: Schweizerisches Freilichtmuseum für ländliche Bau- und Wohnkultur. – Museum für Brot und Gebäck

Das ganze Jahr. Ausstellung in der Schnitzlerschule (ausgenommen während der Schulferien)

Brig
15. Mai. Schweizer Meisterschaften im Pfeifenrauchen
22., 26., 29., 31. Mai, 2. Juni. Hof Stockalperschloss: Freilichttheater «Im Gantertal», von A. Imhof

Brissago
1 maggio. «Maggiolata», festa folcloristica
14 maggio. Galleria Amici dell'arte: Opere di La Ruelle
16 maggio. Convegno regionale di ginnastica
29 maggio. Musica da camera: Quartetto Hagen
29/30 maggio. Ronco: Festa «ni strecc»
30 maggio. Sagra del pesce

Brugg
27. Mai. Stadtkirche: Orchesterkonzert. Leitung: Urs Voegelin. Instrumentalsolisten

Das ganze Jahr. Heimatmuseum

Brunnen
Mai–Okt. Jeden Do geführte Abendwanderung
Mai–Sept. Kursaal: Jeden Mo Heimatabend. – Jeden Di geführter Dorfrundgang. – Jeden Mi geführte Wanderung
Mai: bis 15. Kursaal: Orchester Serendib
6. Mai. Kursaal: Costa Cordalis
9. Mai. Muttertagsständchen des Jodlerclubs
11. Mai. Jazz-Konzert Blind John Davis
16. Mai. Interkantonales Faustballturnier
16.–22. Mai. Jazz-Konzerte Errol Dixon
18.–26. Mai. Kursaal: Orchester Road
25. Mai. Jazz-Konzert Champion Jack Dupres Ken Lending

Das ganze Jahr. Jeden So Frühschoppenkonzert. – Jeden Di freies Schachspielen

Buchs SG
6./7. Mai. 125 Jahre Sängerbund Buchs: Festkonzert
9. Mai. Chilbi
15./16. Mai. Springkonkurrenz

Büetigen BE
31. Mai. Schwinget

Bulle FR
Mai: jusqu'au 16. Musée gruérien: Aquarelles et dessins de Jean-Marie Thorimbert
4 mai. Ecole secondaire: Nouveau Trio de Prague
19–22 mai. Recontres théâtrales
20 mai. 1re Rencontre cantonale de chorals d'enfants (église et plein air)
1er juin. Ecole secondaire: Ensemble de musique de chambre de St-Gall

Burgdorf
5. Mai. Gemeindesaal: Liederabend Doris Stoffel
7.–9. Mai. Schützenmatte: Concours hippique
8. Mai. Alterspflegeheim: Karen Turpie, Violine, Martin Liechti, Violoncello, und Rosmarie Burri, Klavier
13. Mai. Theater: «Revanche», Kriminalstück von Anthony Shaffer
15. Mai–27. Juni. Mühlegasse 15: Ausstellung «Von der Alp in den Salon – die Berner Volksliedersammlung von 1826: Entstehung und Wirkung»
16. Mai. Stadtkirche: Slokar-Posaunenquartett; an der Orgel Jürg Neuenschwander
22. Mai. Markthalle: Oldtimer-Teile-Markt
24. Mai. Kirchgemeindehaus: Lieder und Tänze aus der «Sammlung von Schweizer Kühreihen und Volksliedern» 1826
27. Mai. Maimarkt
29. Mai. 60-km-Lauf 1982
29./30. Mai. Pfingsttreffen des Deux-Chevaux-Clubs

Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde. – Museum im Schloss

Cartigny GE
2 mai. «Feuillu», ancienne coutume populaire

Caslano
29/30 maggio. Regata internazionale di canottaggio

Champéry
8 mai. Concert de chant des enfants
15 mai. Concert annuel du chœur mixte
29/30 mai. Festival des musiques

Castel San Pietro
9 maggio. Gran Premio di maccia

Château-d'Œx
1er mai. Rougemont: «Abbaye», coutume historique
6 mai. Foire
8 mai. «Abbaye», coutume historique
15 mai. Rougemont: Soirée des yodleurs
20 mai. Etivaz: Fête de tir

La Chaux-de-Fonds
Mai: jusqu'au 23. Musée des beaux-arts: Peintures de Del Pozzo. – Peintures d'A. Evrard
1er/2 mai. Maison du peuple: Bourse-exposition de minéraux. – Pavillon des sports: Exposition féline internationale
3 mai. Salle de musique: «Requiem», de G. Verdi
12 mai. Salle de musique: Orchestre symphonique des PTT

Toute l'année. Musée intern. d'horlogerie. – Musée d'histoire naturelle. – Musée historique et médaillier. – Musée artisanal et paysan. – Vivarium. – Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

La Chaux-du-Milieu
8 mai. Temple: Concert du chœur mixte
28–30 mai. Fête villageoise

Chexbres VD
15/16 mai. Giron des chanteurs de la Riviera

Chur
Mai–Okt. Jeden Di Stadtführung
Mai/Juni. Natur-Museum: «Der Steinbock»
2. Mai. St. Martinskirche: Roman Cantieni, Orgel
8. Mai. Stadttheater: Jahreskonzert der Jugendmusik
12./13., 15. Mai. Stadttheater: Frühjahreskonzerte
14.–23. Mai. Markthalle: HIGA, Handels-, Industrie- und Gewerbeausstellung
16. Mai. Stadttheater: Oberkrainer Musikanten
16. Mai–27. Juni: Kunstmuseum: 13 britische Künstler
22. Mai. Frühjahreskonzert Spielring Grossmann
23. Mai. Stadttheater: Modern dance
28. Mai. Klibühne: «Amleto»

Das ganze Jahr. Dommuseum. – Rathaushalle: Sammlung edler Steine und Kristalle. – Jeden 1. Sa im Monat Flohmarkt auf dem Arcas-Platz

Colombier NE
29–31 mai. Concours hippique

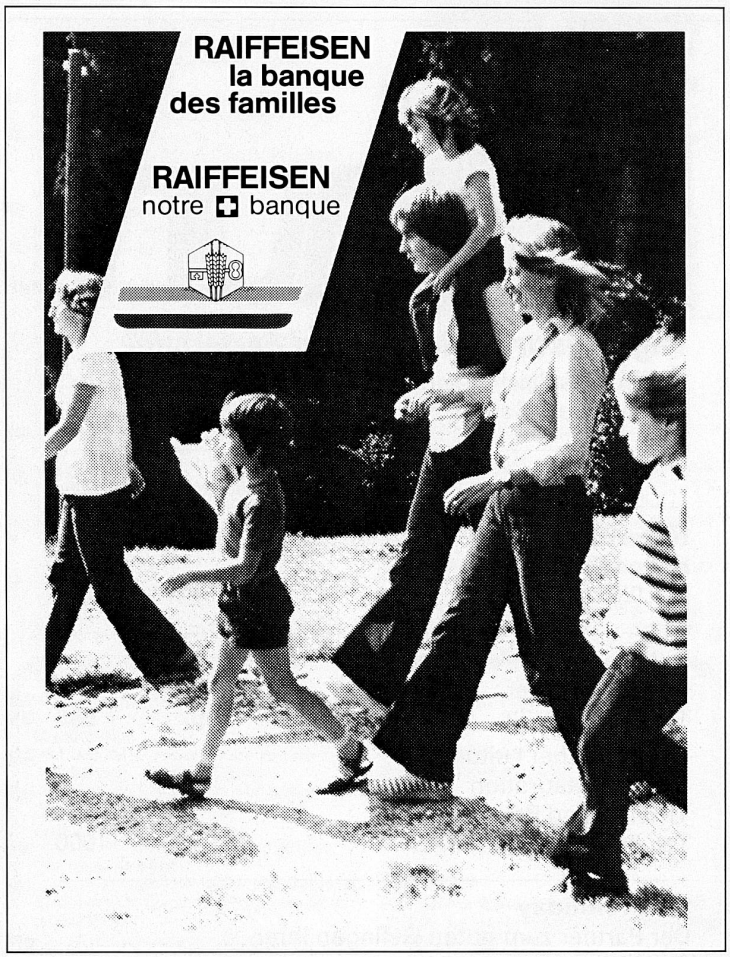
Coppet VD
Mai–oct. Château-musée

Crans-Montana
29/30 mai. 82e Festival des fanfares des districts de Sierre et de Loèche

Corseaux VD
12 mai. Salle de Chatonneyre: Concert de la chorale

Cressier NE
1/2 mai. Fête du vin nouveau

Curio
8 maggio. Accademia: Ballate, Lieder e Grands Duos concertants



Däniken SO
9. Mai. Solothurnisches Kantonal-Schwingfest

Davos
25. Mai. Platz: Kilbi

Les Diablerets
1er mai. Grande salle: Soirée de la fanfare
14/15 mai. Grande salle: Fêtes des Abbayes d'Ormont-Dessus

Diessenhofen TG
15./16. Mai. Volksmarsch
20. Mai. Rad: Amateur-Rennen

Dornach SO
2., 16., 30. Mai. Goetheanum: Nachmittagsvorstellungen «Faust», von J. W. Goethe (2. Teil)
8. Mai. Goetheanum: Ursula Quednau, Violine, und Frederic Gevers, Klavier
9. Mai. Goetheanum: Nachmittagsvorstellung «Doctor Faustus», von Christopher Marlowe (engl.)
16. Mai. Schulhaus Brühl: Sommerkonzert
23. Mai. Goetheanum: Kammerkonzert (nachmittags)

Ederswiler JU
8/9 mai (prov.). Motocross

Einsiedeln
Mai–1. Nov. Diorama Bethlehem und Panorama Kreuzigung Christi
15. Mai. Willerzell: Frühlingsfest

Elm GL
22. Mai. Gemeindehaus: Unterhaltungsabend
23. Mai. Gemeindehaus: Frühschoppenkonzert

Emmen LU
22. Mai. Zentrum Gersag: Frühlingskonzert

Emmenbrücke LU
15. Mai. Shopping Center: Internationales Jazzfest

Engelberg
9. Mai. Marschmusikkonzert
19. Mai. Kursaal: Konzert der Studentenmusik

Eriz i. E.
8./9. Mai. Gartenfest

Erstfeld UR
2. Mai. 61. Urner Kantonal-Schwingfest

Escholzmatt LU
20. Mai. 18. Schybi-Schwinget

Estavayer-le-Lac
Toute l'année. Musée d'histoire locale

Evionnaz VS
28–30 mai. Fête de musique

La Ferrière BE
12 mai. Cheval-Blanc: «Histoire du vallon de St-Imier à travers ses villages»

Flawil SG
22. Mai. Jubiläumsstafette 150 Jahre ETV
22./23. Mai. Volksmarsch

Fraubrunnen i. E.
3. Mai. Warenmarkt

Frauenfeld
Mai/Juni. Natur-Museum: Sammlungsstücke aus Afghanistan
Mai: bis 23. Bernerhaus: Plastiken von Friedrich Brütsch. – Thurgauische Kunstsammlung: Werke von Rosina Kuhn
4./5. Mai. Jubiläumsstafette 150 Jahre ETV
5. Mai. Casino: «Orpheus in der Unterwelt», Opéra-bouffon von J. Offenbach
19.–23. Mai. 2. Dreiländertreffen
23. Mai. Evang. Stadtkirche: Nachmittagskonzert der Knabenkantorei Basel. Leitung: Klaus Knall; an der Orgel Christoph Wartenweiler
23., 28/29., 31. Mai. Pferderennen
24./25. Mai. Marktplatz: Circus Knie
28. Mai. Zweier- und Viererzugfahren
Das ganze Jahr. Schloss: Historische Sammlung. – Luzernerhaus: Naturwissenschaftliche Sammlung. – Villa Sonnenberg: Kunstsammlung

Fribourg/Freiburg
Mai–nov. Place du Petit St-Jean: Chaque 1er samedi du mois, marché aux puces
Mai/juin. Musée d'art et d'histoire: Photographies de Benedikt Rast
Mai. Musée d'art et d'histoire: Dessins des Pays-Bas du XVIe au XIXe siècle
Mai: jusqu'au 7. Musée d'histoire naturelle: «Flore préalpine»
1er mai. Randonnée pédestre accompagnée: Chemin botanique de Fribourg
3–5 mai. Cabaret chaud 7: Pierre-André Marchand, chansons
2 mai. Université: «Messire François», cantate de Pierre Kaelin
5 mai. Université: «Andorra», von Max Frisch (Theater für den Kanton Zürich)
6–8, 10–12 mai. Cabaret chaud 7: Les Quidams, duo-chanson
7 mai. Université: Janek Rosset, flûte, Olivier Faller, violoncelle, et Christine Slongo, piano
8 mai. Tour du Vieux-Fribourg: Course pédestre à travers la vieille ville
9 mai. Eglise du Christ-Roi: Concert spirituel
13–15, 17–19 mai. Cabaret chaud 7: Anne Vanderlove, chansons
14 mai. Université: Concert de la «Concordia»
17 mai. Université: Academy of St. Martin-in-the-Fields. Direction: Jona Brown
19 mai. Université: Concert des Sociétés de musique de la ville
20 mai. Université: Concert des cadets de Romont et Morat et de la fanfare du Collège St-Michel. – Randonnée pédestre accompagnée: Fribourg–Morat par le sentier du 500e
20–22, 24–26 mai. Cabaret chaud 7: Carmela, chansons
21 mai. Eglise St-Michel: Concert de la Société de chant de la ville
22 mai. Journée officielle du centenaire de la «Concordia» et cortège
23 mai. Temple: Orchestre de Jeunes, et Jörg Ewald Dähler, piano (après-midi)
26 mai. Stade St-Léonard: Championnats romand et fribourgeois de grand fond
27 mai. Conservatoire: Mathias Rudolf, hautbois, et Claudine Pignolet, piano
27–29 mai, 31 mai–2 juin. Cabaret chaud 7: Ricet Barrier, chansons
29/30 mai. 7e Concours officiel de dressage

Frutigen
29. Mai. «Dr schnällscht Chandertaler»

Gambarogno
24 maggio. 14° Gran premio ciclistico

Gandria
Maggio–17 ott. Museo doganale

Genève
Concerts et théâtres
Mai: jusqu'au 22. Théâtre de poche: «Belle Epoque, suite et fin», de G. Feydeau
Mai: jusqu'au 8. Théâtre Le Caveau: «Le cheval évanoui», de Françoise Sagan
Mai. Théâtre Permis C: Deux contes de Ray Bradbury
2 mai. Grand-Théâtre: Ensemble «Serenata de Genève» (matinée)
3 mai. Théâtre de Carouge: Première «Il barbiere di Siviglia», opéra de G. Paisiello
4 mai. Victoria-Hall: Orchestre philharmonique de Monte-Carlo. Direction: Lawrence Foster. Soliste: Radu Lupu, piano
4–8 mai. Salle Patino: «The deep blue sea», de T. Rattigan
5, 7 mai. Eglise luthérienne: Musique vocale italienne et anglaise du XVIIe siècle
5–8 mai. Grand-Casino: Raymond Devos, comique
7 mai. Auditoire Calvin: Musique espagnole du XVe siècle
8 mai. Victoria-Hall: La Passion selon St-Matthieu, de J. S. Bach
9 mai. Victoria-Hall: Concert de l'OSR. Direction: Marc Soustrot. Soliste: Bernard Soustrot, trompette
9–27 mai. Comédie: «La mort de Danton», de G. Büchner
10 mai. Musée d'art et d'histoire: Musique de chambre
11 mai. Grand-Théâtre: Première «La Khovantchina», opéra de Modeste Moussorgsky
11–29 mai. Comédie: «Don Juon ou l'amour de la géométrie», de M. Frisch
12 mai. Victoria-Hall: Concert de l'OSR. Direction: Horst Stein. Soliste: Miriam Fried, violon. – Grand-Théâtre: Concert «Portes ouvertes pour les jeunes»
12–29 mai. Comédie: «Don Juan», de Byron et Mozart (Théâtre poétique)
13 mai. Cathédrale St-Pierre: Ste-Ludmilla Oratorio, d'A. Dvořák. – Grand-Théâtre: The Philharmonic Symphony de Londres
14 mai. Auditoire Calvin: Concert Bach de l'Ensemble 415 de Genève
14/15 mai. Salle Musica antiqua: Compositions pour flûte traversière et luth baroques
15 mai. Victoria-Hall: Corps de musique L'Echo d'Orny de Sembrancher et fanfare municipale de Plainpalais
16. mai. Victoria-Hall: Academy of St. Martin-in-the-Fields
17 mai. Victoria-Hall: Orchestre symphonique genevois. Direction: David Blum. – Temple de la Madeleine: Sonates de Brahms et Trio de Max Bruch
17–19 mai. Grand-Casino: «Porgy and Bess», opéra de G. Gershwin (Harlem Opera New York)
18 mai. Grand-Théâtre: Récital de chant Peter Schreier, ténor. – Chapelle prot.: Deidre Storey, clavecin
20 mai. Temple des Eaux vives: Ensemble de clarinettes de Genève
26 mai. Mairie de Vernier: Hommage à Luciano Berio. – Ensemble Intercontemporain de Paris
27 mai. Grand-Théâtre: Requiem, de Giuseppe Verdi. Direction: Horst Stein
2 juin. Victoria-Hall: «La vida breve», drame lyrique de Manuel de Falla. Direction: Jesus Lopez-Cobos
3 juin. Mairie de Vernier: Xenakis, musique contemporaine

Foires et expositions
Mai–déc. Musée d'ethnographie: De la terre à la foi
Mai–oct. Bibliotheca Bodmeriana, Cologny: 150e anniversaire de la mort de Goethe (ouverte le jeudi de 14–18 h.)
Mai–sept. Musée d'ethnographie: La collection ethnographique du peintre Emile Chambon
Mai: jusqu'au 22. Musée de l'Athénée: Photographies de Gerard Pétremand
Mai: jusqu'au 16. Musée Rath: Sauver l'art? conserver, analyser, restaurer
1er mai. Palais des expositions: Bourse internationale d'échanges de modèles réduits
11–14 mai. Palais des expositions: 9e Exposition internationale des fournisseurs de l'industrie du véhicule

Fête et folklore
14–16 mai. Plan les Ouates: Fête villageoise

Sports
5–15 mai. Voile: Championnats suisses, 5,5 m
16 mai. Descente du Rhône et excursion pédestre
28–31 mai. Voile: Les 100 milles de Pentecôte
28 mai. Football: Suisse-Italie
Toute l'année. Cabinet des estampes. – Collections Baur. – Musée d'art et d'histoire. – Musée Barbier-Muller. – Musée de l'horlogerie et de l'émaillerie. – Musée de l'histoire des sciences. – Musée de l'Institut Henri Dunant. – Musée d'instruments anciens de musique. – Musée du Petit-Palais. – Musée philatélique des Nations Unies. – Musée Voltaire. – Musée d'histoire naturelle. – Musée des Suisses à l'étranger au Château des Pentes. – Jardin botaniques. – Plainpalais: Chaque me et sa, marché aux puces

Gersau SZ
21.–24. Mai. Fecker-Chilbi

Gerzensee BE
23. Mai. Rad: Gerzensee-Rundfahrt

Glarus
2. Mai. Landsgemeinde
7. Mai. Kantonsschule: «Così fan tutte», Oper von W. A. Mozart
9. Mai–6. Juni. Kunsthaus: Werke von Secondo Püschel
16. Mai–13. Juni. Kunsthaus: Werke von Lindi

Goldau SZ
8. Mai. Eröffnung des Blauweiherrundganges im Tierpark und Volksfest
15. Mai. Chorkonzert
21.–23. Mai. Volksmarsch

Gondiswil BE
15./16., 22./23. Mai. Marionettentheater «Dornröschen», nach Gebr. Grimm (Dialektfassung)

Göschenen
Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristallausstellung

Gossau SG
1./2. Mai. Freizeit-Ausstellung

Grabs SG
15./16. Mai. Springkonkurrenz
22./23. Mai. Volksmarsch

Grandson
Mai–oct. Cours du château: Chaque dernier dimanche grand marché artisanal
1/2 mai. Tir commémoratif
8 mai. «Abbaye» des mousquetaires

Grasswil BE
8. Mai. Turnhalle: Unterhaltungsabend

Graubünden
Mai–Okt. Bündner Ferienpass der Rhätischen Bahn

Grenchen SO
7. Mai. Jahrmarkt

Grengiols VS
15/16 mai. Fête des musiques

Grosshöchstetten i. E.
19. Mai. Warenmarkt

Guggisberg BE
16. Mai. Gartenfest
22. Mai. Schützen-Chilbi

Gunten BE
16. Mai. Flohmärit

Güttingen TG
Das ganze Jahr. Puppenmuseum

Hallwil AG
20.–23. Mai. Segeln: Schweizer Meisterschaft, Pirat

Hasliberg
Siehe unter Meiringen-Hasliberg

Heimisbach i. E.
15./16. Mai. Grubenfest

Herisau AR
Das ganze Jahr. Jeden Fr Vieh- und Warenmarkt

Herzogenbuchsee
12. Mai. Kirche: Burgdorfer Kammerorchester
17. Mai. Monatsmarkt

Hitzkirch LU
2. Mai. Lehrerseminar: «Così fan tutte», Oper von W. A. Mozart (Opera factory)
20. Mai. Auffahrtsumritt

Huttwil i. E.
5. Mai. Waren- und Viehmarkt

Hüttwilen TG
Mai: bis 16. Galerie im Riegelhaus: Werke von Werner Hartmann (Sa und So 14–18 Uhr)

Interlaken
Mai–Sept. Jeden Di «Zyschtig»-Märit
7. Mai. Kirche Unterseen: «Sie kamen in die Stadt», von Silja Walter
22. Mai. Sekundarschule Unterseen: Kinderaufführung «De chlii Muck». – «Astoria – oder Wieviel Staat braucht der Mensch», Puppentheater. – Bödeli-Musiktreffen
24. Mai–27. Sept. Jeden Mo und Do Folkloreabend
31. Mai. Brauischwinget

Kirchberg SG
8., 15. Mai. Unterhaltungsabende
22. Mai. 150 Jahre Dorfkorporation

Konolfingen i. E.
8. Mai. Unterhaltungsabend

Kreuzlingen
2. Mai. Kirche Kurzrickenbach: Thurgauer Vokalensemble; an der Orgel P. Feldmann
12. Mai. Fussball: Länderspiel Schweiz–Österreich, A-Junioren

Kriens LU
Mai: bis 23. Kunstkeller: «Kunst und Umwelt»
11. Mai. Kunstkeller: «Humor auf Schienen», Kurzgeschichten

Lamone
29/30 maggio. Boccia: Campionati svizzeri, individuale

Langenthal
3. Mai. Stadttheater: Schüler-Jazzkonzert (nachmittags)
4. Mai. Stadttheater: «Der Bettelstudent», Operette von Carl Millöcker
11. Mai. Stadttheater: «Kennen Sie die Milchstrasse?», von K. Wittlinger
16. Mai. Stadttheater: Konzert des Kreisgesangsvereins Oberaargau
21.–31. Mai. Markthalleplatz: Schaustellermesse
25. Mai. Monatsmarkt
2. Juni. Zwinglihaus: Klavierkonzert

Langnau i. E.
8.–23. Mai. Stöckli-Keller: Malerei, Bildteppiche von Kläri Lüthi

Laufenburg AG
Mai–Sept. Museum Schiff: «Eisen, Gewinnung und Verarbeitung im Fricktal und Hotzenwald»

Laupen BE
31. Mai. Schwinget

Lausanne
Concerts et théâtres
Mai: jusqu'au 11. Théâtre municipal: Printemps lyrique lausannois
Mai: jusqu'au 8. Théâtre Les trois coups: «Caméléon», de Jean Muno
Mai: jusqu'au 3. Théâtre Kléber-Meleau: «Le Misanthrope», de J. B. Molière
2 mai. Maison de la Radio: Kei Koïto, orgue (après-midi)
4 mai. Eglise St-Jean: Ensemble 415, Genève (musique ancienne)
4–22 mai. Théâtre de Vidy: «Faust», de Christopher Marlowe
4 mai–4 juillet. Théâtre de Beaulieu: 27e Festival international de Lausanne (concerts, théâtre, ballets)
6 mai. Théâtre de Beaulieu: Orchestre philharmonique de Monte-Carlo. Direction: Lawrence Foster. Soliste: Silvia Marcovici, violon
7/8 mai. Théâtre de Beaulieu: Ballet de l'Opéra de Hambourg
9, 11 mai. Théâtre municipal: «Une éducation manquée», opéra de d'E. Chabrier, et «Séraphine ou la Pharmacienne muette», opéra de H. Sutermeier
13 mai. Théâtre de Beaulieu: Concert de l'OSR. Direction: Horst Stein. Soliste: Miriam Fried, violon
14 mai–sept. Cathédrale: Tous les vendredis, concert d'orgue

Foires et expositions
Mai/juin. Musée de l'Ancien-Evêché: Nouvelles acquisitions du Musée en 1979–1981. – Musée des beaux-arts: Art français contemporain
Mai. Musée des arts décoratifs: Design di Tapio-Wirkkala
Mai: jusqu'au 30. Musée de l'Elysée: Gravures de Max Klinger
Mai: jusqu'au 23. Musée de l'art brut: Histoires illustrées de Gérard Lattier
Mai: jusqu'au 18. Musée de l'Ancien-Evêché: «De la vitrine à l'art»
Mai: jusqu'au 2. Palais de Beaulieu: 2e Salon de l'automobile d'occasion
14 mai–11 juillet. Musée de l'Elysée: Gravures de Henry Bischoff
17 mai–4 juillet. Musée des beaux-arts: «La Mer est belle», Alfred Hofkunst – hommage à Marseille
19 mai–4 juillet. Musée de l'Elysée: Rétrospective des photographies de Gertrude Fehr (1920–1980)
25–28 mai. Palais de Beaulieu: Computer 82, Salon du matériel informatique

Divers
8, 13, 15 mai. Marchés aux géraniums
17–19 mai. Palais de Beaulieu: Concours international d'hôtesses
Toute l'année. Cabinet des médailles. – Musée cantonal d'archéologie et d'histoire. – Musée de la pipe et des objets du tabac. – Musée romain à Vidy. – Musée de Mon Repos. – Vivarium

Lenk i. S.
18. Mai. Folkloreabend
22. Mai. Unterhaltungsabend
23. Mai. Jungschwingertag
1.–4. Juni. Forum für Musik und Bewegung

Lenzerheide-Valbella
Mai–Juli. Jeden Di Tennisturnier für Gäste
8. Mai. Zorten: Konzert der Musikgesellschaft
29./30. Mai. Tennis: Frühjahrsturnier
30. Mai. Valbella: Vormittagskonzert der Musikgesellschaft

Leukerbad
20.–30. Mai. Kegeln: 100- und 200-Kugelwettkampf

Liestal
2./3. Juni. Gitterli: Circus Knie

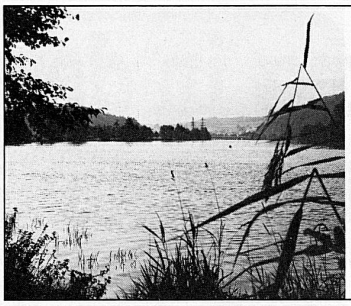
Ligerz BE
Mai–Okt. Rebbau-Museum «Hof» und Rebenlehrpfad (geöffnet Mi-, Sa- und 1. und 3. So-nachmittag)
20. Mai. Kirche: Nachmittagskonzert Bieler Kammerensemble. Leitung: Peter Wirz. Solisten: Zuzana Uherkovich, Harfe, und Peter Wirz, Flöte

Locarno
Maggio/giugno. Verscio: Teatro Dimitri
8, 22, 29 maggio. Città vecchia: Mercati dell'usato
9 maggio. Ciclismo: Gran Premio Giro Svizzera Meridionale
12 maggio. Sala Teatro, Muralto: «Candida», di B. Shaw. – Chiesa di San Francesco: Festival Strings di Lucerna
24 maggio. Sale Sopraceneria: Henry Gauthier, pianoforte
27–30 maggio. Piazza Grande: Spettacoli folcloristici
28–30 maggio. Festa dei fiori (corteo il 30)
Tutto l'anno. Museo civico: Museo d'arte contemporanea. – Minusio: Museo sanctuarium artis Elisarion. – Ogni due gio mercato in piazza Grande

Le Locle
15 mai. Salle Dixi: «Sophonisbe», de P. Corneille
Toute l'année. Musée des beaux-arts. – Musée d'histoire. – Musée d'horlogerie au Château des Monts. – Musée Alexandre Girod

Lotzwil BE
9. Mai. Kirche: Abendmusik

Lugano
Maggio–sett. Castagnola: Pinacoteca Villa Favorita (aperta ve, sa, do)
Maggio–ago. Diverse feste d'estate
2 maggio. Chiesa parr., Brè: Concerto dell'Ensemble Corelli, con organo
2, 21 maggio. Concerti della Civica Filarmonica
7 maggio. Radio-Studio, Besso: Orchestra RTSI. Direttore: Zoltan Pesko. Solista:: Karin Olt, soprano
8, 12, 15, 26, 29 maggio. Kursaal: Concerti mattutini dell'orchestra di Lugano


OBERAARGAU
Auskünfte und Prospekte:
Verkehrsverband Oberaargau
Farbgasse 7, 4900 Langenthal
Telefon 063 22 77 21
oder 22 00 77

HOTEL BÄREN LANGENTHAL
– Gaststube und Bärenstübli günstiger Tellerservice
– Gepflegtes à-la-carte-Restaurant
– Banketträume für jeden Anlass 10 bis 300 Personen
– neu Rötisserie ein Kleinod im Oberaargau
7 Tage geöffnet (kein Wirtesonntag)
J. Seiler und Mitarbeiter
Telefon 063 22 29 41

OJB SNB
Wo Wandern Freude macht ...
Wanderbroschüre gratis erhältlich
Direktion OJB/SNB
4900 Langenthal
Telefon 063 22 00 77

Wiedlisbach BE
‹Idylle am Jurafuss›,
mittelalterliches Landstädtchen, zwischen Aare und Jura. Ausgezeichnet für beispielhafte Ortsbildpflege, 1974 mit dem Henri-Louis-Wakker-Preis des Schweizer Heimatschutzes, 1975 durch den Europarat.
Gemeindeverw., Wiedlisbach, Tel. 065 76 27 26

Gasthaus
Bürgisweyer Bad
Madiswil
«Das Bijou im Oberaargau»
Tel. 063 56 26 31
Dienstag geschlossen

Ausbildung in der Schweiz
L'enseignement en Suisse

Institut «La Gruyère»

1663 Gruyères (Fribourg)
Collège international de jeunes gens
reçoit 60 élèves internes de 10 à 20 ans

ÉTUDES: Cycle d'orientation (3 ans) – **Classique – Scientifique – Socio-économique – Commerciale** (diplôme) – **Langue française** (diplôme)

Cours de rattrapage et de raccordement
Petites classes homogènes de 8 à 12 élèves
Cours de vacances 1982: 4 juillet–14 août
Année scolaire 1982: rentrée 22 septembre 1982
Sports d'été – Sport d'hiver
Renseignements et prospectus: **Fam. Vial-Butty dir., ✆ 029 6 21 15**

Institut Montana, Zugerberg

für Söhne ab 10 Jahren

Internationale Schule in idealer Lage auf 1000 m Höhe zwischen Zürich und Luzern. Vier Schülerheime nach Altersgruppen. Vielseitiger Sport.

Schweizer Sektion: Primarschule (5. und 6. Klasse), Gymnasium (Maturität eidgenössisch anerkannt), Wirtschaftsdiplomschule (mit eidgenössischem Handelsdiplom). Sommerferienkurse: Sprachen, Nachhilfe.

American Section: Grades 5–12. Rigorous college preparatory curriculum. College entrance examinations. Summer School with excursions.

Sezione italiana: Scuola media e Liceo scientifico quadriennale legalmente riconosciuti. Corsi estivi: Lingue moderne, escursioni.

Auskunft und Prospekte durch den Direktor Dr. K. Storchenegger
Telefon Zug 042 21 17 22. Postadresse: CH-6316 Zugerberg

Parents!

Etes-vous à la recherche de l'école appropriée pour votre enfant?
Le Service scolaire de la
FÉDÉRATION SUISSE DES ÉCOLES PRIVÉES
vous renseignera volontiers.
40, rue des Vollandes
1206 Genève, tél. 022 35 57 06

Institut Kandersteg Berner Oberland (1200 m ü. M.)

Das familiär geführte Internat für Söhne von 11 bis 16 Jahren, 5. und *6. Primarklasse, Sekundarschule.*
Sommerferienkurs im Monat Juli 1982
für Knaben und Mädchen von 10–14 Jahren.
Dir. Dr. J. Züger, Telefon 033 75 14 74, 3718 Kandersteg

8–16 maggio. Tennis: Swiss Ladies Open 1982, campionati internazionali femminili
10 maggio. Palazzo dei congressi: Concerts jazz Lionel Hampton
11 maggio–13 giugno. Villa Malpensata: Opere di Luigi Filippini
14–16 maggio. Scuola americana, Montagnola: Festival d'arte
22/23 maggio. Piazza Riforma: Pittori in piazza
28 maggio. Chiesa evang.: C. e B. Meyer, organo
28 maggio–2 ago. Villa Ciani: Esposizione su Salomon Gessner
29 maggio. Scuola Trevano: Concerts jazz
29/30 maggio. Padiglione Arte-Casa: 14a Esposizione e borsa di minerali e fossili.
30 maggio. Cattedrale di S. Lorenzo: Concerto (Messa di Franz Schubert)
Tutto l'anno. Museo cantonale di storia naturale. – Casino-Teatro. – Ogni sa mercato d'antichità

Lungern OW
22. Mai. Jahreskonzert des Jodlerclubs
2. Juni. Kinderzirkus «Fliegenpilz»
Das ganze Jahr. Jeden So Frühschoppenkonzert und «Muisig-Stubätä»

Lutry VD
9, 11–14 mai. Grand-Pont: Représentations théâtrales «The village players»

Lützelflüh BE
Mai. Kulturmühle: GSMBA-Ausstellung
9. Mai. Kulturmühle: Klassischer japanischer Tanz
15./16. Mai. Kulturmühle: Kindertheater «Das kalte Herz», von Wilhelm Hauff

Luzern
Konzerte und Theater
7. Mai. Band im Astoria: Jazzkonzert Concord Super
8. Mai. Im Widder: «Rum», Folk aus Belgien
14. Mai. Kunsthaus: Jahreskonzert der Knabenmusik
16. Mai. Stadttheater: Premiere «Don Ranudo», Oper von O. Schoeck
17.–26. Mai. Konservatorium: Meisterkurs für Violine (Wolfgang Schneiderhan)
23. Mai–12. Sept. Matthäuskirche: Jeden So Orgelmatinee
27. Mai. Kunsthaus: Sinfoniekonzert. Leitung: Ulrich Meyer. Solist: Hubert Harry, Klavier
28. Mai. Im Meier: Jazzkonzert Jasata

Ausstellungen und Messen
Mai–Okt. Verkehrshaus: François Greques 1930–1933, Frühwerke von Hans Erni
Mai–5. Sept. Naturmuseum: Sonderausstellung «Die Biene»
Mai/Juni. Verkehrshaus: «Mars – Portrait eines Planeten», Weltraumkunst von Ludek Pesek
Mai: bis 30. Kornschütte: Ausstellung «Luzerner Fotografen»
Mai: bis 16. Verkehrshaus: «Frühling, Sommer, Herbst und Winter» (Vorführungen im Planetarium). – Kunstmuseum: Junge Künstler aus Österreich. – Junge Schweizer Künstler: Valeriano Maly
Mai: bis 8. Glas-Galerie: Schweizer Glasbilder und Kabinettscheiben von Herbert Bessel
14. Mai–11. Juli. Glas-Galerie: René Roubiček und Miluse Roubičkova aus der CSSR
17. Mai–11. Juli. Verkehrshaus: «Planetenparade» (Vorführungen im Planetarium)
20.–22. Mai. Verkehrshaus: 46. Schweizerische Amateur-Filmtage
27. Mai. Verkehrshaus: Eröffnung der Sonderausstellung «Sicher fahren mit sicheren Fahrzeugen»
1. Juni. Verkehrshaus: Eröffnung der Halle «Gotthardbahn»

Sport
20.–23. Mai. Internationaler Concours hippique

Diverses
Mai–Nov. Hirschenplatz und Weinmarkt: Jeden 1. Sa im Monat Handwerksmarkt
Mai–Okt. Burgerstrasse und Reuss-Steg: Jeden Sa Flohmarkt
15. Mai–Sept. Täglich «Night-Boat»-Fahrten
24. Mai–Sept. Täglich Lunch-Schiff (ausgenommen So)
Das ganze Jahr. Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Schweiz. Trachten- und Heimatmuseum Utenberg. – Richard-Wagner-Museum in Tribschen. – Jeden 1. Mi «Monatsmarkt» auf dem Kapell- und Hirschenplatz

Lyssach BE
1./2. Mai. Sportkegeln: Schweizer Meisterschaften

Madiswil BE
1./2. Mai. Oberaargauisches Schwingfest

Magadino (Gambarogno)
Maggio–ott. Esposizione permanente di opere d'arte

Malcantone
2 maggio. «Maggiolata», usanza popolare

Malters LU
2. Mai. Frühjahrsschwinget

Marbach i. E.
8. Mai. Jodlerkonzert

Les Marécottes VS
8 mai. Soirée du Chœur mixte

Mariastein SO
16. Mai. Klosterkirche: Nachmittagskonzert Hannes Kästner, Orgel

Martigny
Mai–oct. Fouilles archéologiques et travaux de restauration en cours, à l'amphithéâtre gallo-romain du Vivier. – Visite permanente de la promenade archéologique des Morasses
Mai. Fondation Pierre-Gianadda: Exposition d'art japonais
Toute l'année. Fondation Pierre-Gianadda: Musée gallo-romain et de voitures anciennes

Merishausen SH
16. Mai. Schaffhauser Kantonaler Musiktag

Mollis GL
23. Mai. Glarner-Bündner Schwingertag

Mont-sur-Rolle VD
16 mai. Fête de lutte

Monthey VS
20–22 mai. Motocyclisme: Rallye international
28–31 mai. Football: Tournoi international pour juniors

Montreux
Mai–sept. Chaque vendredi, marché aux puces et de brocante
8–15 mai. 22e Festival international «la Rose d'Or de Montreux»
22/23 mai. Championnat «Ski-eau/ski-neige»
25–29 mai. Théâtre du Vieux-Quartier: «Le bistrot», de Duchoud et Mettler
Toute l'année. Château de Chillon

Morges
Mai: jusqu'au 15 env. Fête de la tulipe
Mai–15 déc. Château de Morges: Musée militaire vaudois
8 mai. Chœur «La jeune Helvétie»
19–23 mai. Voile: Championnat suisse, Finns
Fin mai/déb. juin. Château de Vullieriens: Jardin d'Iris

Région du Léman
Vaud
WAADT

Aigle

Au carrefour des Alpes vaudoises.
Visitez son château et son musée de la vigne et du vin. Renseignements: Office du tourisme
1860 Aigle, tél. 025 26 12 12

Au cœur de la ville, à 10 minutes de la Gare CFF par le métro

Hôtel Regina
garni**
Lausanne

18, rue du Grand-St-Jean
1003 Lausanne
Tél. 021 20 24 41, A. Savary

Vacances à Gryon

dans les Alpes vaudoises.

Renseignements à l'Office du tourisme de Gryon-Barboleusaz, tél. 025 68 14 22

Mosnang SG
2. Mai. Hulftegg-Stafette

Moudon VD
2 mai. St-Etienne: Ensemble 415, Genève; musique ancienne (après-midi)

Moutier BE
Mai–11 sept. Musée jurassien des beaux-arts: Accrochage d'été, collection thématique

Münsingen BE
22./23. Mai. Jodlertreffen des Amtes Konolfingen

Muotathal SZ
9. Mai. Schwinget

Murg SG
8. Mai. Kulturpreisverleihung der Sarganserländischen Talgemeinschaft
8./9. Mai. Frühlingsfest

Murten
Mai: bis 16. Historisches Museum: «Licht und Leuchten 17.–19. Jahrhundert»
29.–31. Mai. Segeln: Europameisterschaften, 485er
Das ganze Jahr. Alte Stadtmühle

Näfels GL
Mai–Okt. Freulerpalast

Naters/Blatten
14.–16. Mai. Folklorefest mit Pfeifern, Tambouren und Jodlern

Neuchâtel
Mai: jusqu'au 23. Musée d'art et d'histoire: Peintures, sculptures et gravures de Gérard Bregnard
2 mai. Eglise Notre-Dame: Chœur mixte de la Béroche et Ensemble instrumental neuchâtelois. Direction: Charles-André Huguenin. Solistes vocaux
5–16 mai. 19e Printemps musical de Neuchâtel: concerts musique classique
6 mai. Théâtre: «Andorra», de Max Frisch (Theater für den Kanton Zürich)
21 mai–5 juin. «Quinzaine de Neuchâtel»: Spectacles et animation dans le centre de la ville
26 mai. Temple du Bas: Orchestre symphonique des PTT
Toute l'année. Musée cantonal d'archéologie. – Musée d'ethnographie. – Musée d'histoire naturelle

Niederhünigen i. E.
22./23. Mai. Emmentalisches Schwingfest

Nods BE
3 juin. Salle des spectacles: Concert des Jeunesses musicales de Bienne

Nyon
Mai–14 déc. Maison du Léman: Barques du Léman (la «Neptune» et la «Vaudoise»)
Mai–12 sept. Basilique et musée romains: Un nouveau plan pour la Nyon romaine
8 mai. Abbaye de Bonmont: Oratorio de Mikis Theodorakis
8–10 mai. Bonmont: Exposition d'art floral japonais
8 mai–12 sept. Château: Le Léman par le peintre Abraham Hermanjat
23 mai. Temple de Céligny: Récital de guitare. – Temple: Concert de l'Ensemble choral de la Côte
28–31 mai. 3e Marche internationale de Nyon
29/30 mai. Gingins: Concours hippique

Oberägeri ZG
2. Mai. 63. Zuger Kantonal-Schwingfest

Oberbipp BE
8./9. Mai. Mehrzweckhalle: Konzert- und Unterhaltungsabend

Oberdiessbach i. E.
14.–16. Mai. Amtsmusiktag der Musikgesellschaft
29. Mai. Turnen: Mehrkampf-Meeting

Oberhofen BE
1., 7., 9. Mai. Konzert- und Theaterabende

Oberwald VS
20. Mai. Dürrenroth: Auffahrtschilbi

Olten
Mai/Juni. Historisches Museum: Burgenmodelle aus der Schweiz
7. Mai. Christkath. Kirche: Lehrergesangvereine Solothurn und Olten, Chor der Kantonsschule Solothurn, Fischer-Trio. Leitung: Alfred Rubeli
8. Mai–6. Juni. Kunstmuseum: Werke von André Thomkins
9. Mai–6. Juni. Stadthaus: Werke von Anton Bruhin, Kurt Sigrist und Hannes Vogel
14. Mai. Konzertsaal: Radio-Sinfonieorchester Basel. Leitung: Matthias Bamert. Solist: Peter Lang, Klavier
Das ganze Jahr. Kunstmuseum. – Naturhistorisches Museum

Palézieux VD
2 mai. Fête de lutte

Payerne VD
15 mai. Halle des Fêtes: Kermesse
25/26 mai. Place des Fêtes: Cirque Helvetia
Toute l'année. Chaque 3e jeudi du mois, foire

Perrefitte BE
1er/2 mai. Motocyclisme: Course de côte Perrefitte–Les Ecorcheresses

Péry BE
8–16 mai. Centre communal: Peintures, sculptures, tapisseries, bijoux, céramiques, photographies

Pfäffikon SZ
Das ganze Jahr. Seedamm-Kulturzentrum

Pfäffikon ZH
16. Mai. Abendmusik Kammerorchester
22./23. Mai. Elektro-Modellflug-Wettbewerb

Porrentruy JU
7–16 mai. Expo Ajoie
8 mai. Bal du muguet (élection de Miss Braderie)

Pully VD
2 mai–11 juillet. Festival international de l'humour et du One Man Show
10 mai. Octogone: New England Conservatory Symphony Orchestra

Rain LU
16. Mai. Frühjahrs-Schwinget

Rapperswil
Mai–Dez. Jeden Fr Rapperswiler Markt
Mai–7. Nov. Knie's Kinderzoo täglich geöffnet und Kasperli-Theater mit Peter Meier
Mai–Juli. Schloss. – Polenmuseum. – Heimatmuseum
2. Mai. Schweiz. 25-km-Strassenlauf-Meisterschaften

Reconvilier BE
12 mai. Chaindon: Foire

Reinach AG
2. Mai. Homberg: Schwing- und Volksfest

Renens VD
8 mai. Judo: Championnats suisses, individuels

Rheinfelden
Mai–24. Okt. Casino: Jeden So Morgenkonzert
13. Mai. Kapuzinerkapelle: Musik aus Kolumbien
23. Mai. Ref. Kirche: Ruth Amsler, Sopran, und Martin-Ulrich Brunner, Orgel
30. Mai. Jungtierschau (Vögel)
31. Mai/1. Juni. Cardinalwiese: Circus Knie

Riggisberg BE
15. Mai–15. Okt. Abegg-Stiftung: Kunst aller Mittelmeerkulturen und Europas mit Sammlung alter Textilien von der Antike bis zum Barock

Roggwil TG
2. Mai. Thurgauer Kantonal-Schwingtag

Romainmôtier
9 mai. Maison du Prieur: Christine Sartoretti et Nicole Hostettler, clavecins
23 mai. Concert des petits chanteurs de la Cathédrale de Lausanne. Direction: Gabrielle Mudry

Romanshorn
Mai. Alters-Siedlung Holzenstein: Werke von Ernst Hauser
12. Mai. Geranien- und Blumenmarkt
20. Mai. 55. Internationales Fussballturnier
29. Mai. Alleestrasse: ROLA-Markt
Das ganze Jahr. Jeden Fr und Sa Flohmarkt

Romont FR
Toute l'année. Musée du vitrail (ouvert sa et di, 10–12 et 14–18 h)

Root LU
15./16. Mai. Internationaler Volksmarsch

Rorschach
8.–31. Mai. Kornhaus Heimatmuseum: Gemälde von Helen Gilsi, Plastiken und Zeichnungen von Urban Blank
15.–23. Mai. Segeln: Weltmeisterschaften, H-Boote
19. Juni. Lehrerseminar: Chor-Serenade
27. Juni. Hafenkonzert. – Lehrerseminar: Innenhofkonzert

Rorschacherberg
29. Mai. Schweizer Meisterschaften Kunstturnen, Mannschaften

Rothenthurm SZ
23. Mai. Schwyzer Kantonal-Schwingfest

Rümligen BE
9. Mai. Gartenfest

Rüschegg BE
8./9. Mai. Gambach: Gartenfest
9. Mai. Wislisau: Schwinget

Ruswil LU
1./2. Mai. Sigiger-Chilbi
31. Mai. 13. Rottalschwinget

St-Aubin NE
1er mai. Temple: Chœur mixte de la Béroche et Ensemble instrumental neuchâtelois. Direction Charles-André Huguenin. Solistes vocaux

Ste-Croix/Les Rasses
Mai–sept. Musée: Industrie, artisanat, peintures, fossiles (di 10–12 et 14–17 h)
Toute l'année. Musée Baud, L'Auberson: di 9–12 et 14–17 h (du 10 juillet–15 sept. aussi sa 14–17 h)

St. Gallen
Mai–Dez. Gallusplatz: Jeden 1. Sa im Monat Flohmarkt. – Goliath- und Schwertgasse: Jeden letzten Sa im Monat Floh- und Antiquitätenmarkt
Mai: bis 8. Katharinen: Ausstellung GSMBA (Entwürfe und Skizzen)
6. Mai. Tonhalle: Walter Haefeli, Violoncello, und Hedy Salquin, Klavier
9.–12. Mai. 12. Internationales Management-Gespräch
14. Mai. Stadttheater: Premiere «Jovinian», von Fritz Gafner (Uraufführung)
14.–16. Mai. Olma: Ostschweizerische Camping-Ausstellung
14.–23. Mai. Olma: Ostschweizer Frühlingsmesse und Frühjahrsmarkt. – Mineralien- und Fossilienausstellung
15. Mai–20. Juni. Katharinen: Ausstellung «Kinder sammeln – Künstler formen»
16. Mai. Kirche St. Laurenzen: Bernhard Billeter, Orgel
22. Mai. Evang. Kirche Heiligkreuz: André Manz, Orgel
22./23. Mai. Olma: 12. Ostschweizerische Mineralienbörse
23. Mai. Kirchgemeindehaus Grossacker: Orchester der Musikfreunde. Leitung: Jörg Germann
25. Mai. Tonhalle: Michel Dalberto, Klavier
26. Mai. Kirche St. Otmar: Hansjürg Gutgsell, Orgel

St-Imier BE
8 mai. Meeting national d'athlétisme. – Aristide Padygros, musique folk, chansons
21 mai. Foire

Saanen BE
22. Mai. Automobilslalom

Sachseln OW
Mai–1. Nov. Bruderklausen-Museum. – Museum Heinrich Federer
4. Juni. Rütimattli: Franz Hohler, Cabaret

Saignelégier
14/15 mai. Médaille d'or de la chanson

Sangernboden BE
8. Mai. Jodlerkonzert

Sargans
Mai–Okt. Heimatmuseum im Schloss
8./9. Mai. Kantonsschule: Kleintierschau

Sarnen OW
1./2. Mai. Reithalle: Jodlerchilbi und -konzerte

Savièse VS
Mai–sept. Exposition «Peintres de l'Ecole de Savièse»

Savognin
31. Mai. Konzert der Musikgesellschaft

Schaffhausen
2. Mai. Rathauslaube: Lehrerkonzert. Vokal- und Instrumentalsolisten
6. Mai. Fronwagplatz: Konzert Stadtharmonie, Stadt- und Knabenmusik, Tambouren
7./8. Mai. Altstadt: 1. Internationales Strassenmusikantentreffen
8. Mai. Kunsthandwerkmarkt

LEUKERBAD

Hotel des Alpes****

100 Betten

Unsere Quellen- Ihre Gesundheit

Höhenluft und Bergsonne sind die besten Begleiter einer Badekur

Vom 6. März bis 2. Juli 1982 offerieren wir Ihnen günstige Mittelsaisonpreise.

EINZELZIMMER ab Fr. 99.– DOPPELZIMMER ab Fr. 190.–

einschliesslich Vollpension, erste Arztvisite und Thermalbäder. **Thermalhallenbad (37°) und Therapie-Abteilung im Hause.** Ärztliche Leitung: Dr. med. Kapp.

Senden Sie untenstehenden Coupon an die Hotel- und Bädergesellschaft 3954 **Leukerbad** Tel. 027/61 26 51.

Ich bin an Ihrer Offerte interessiert. Bitte bestätigen Sie mir eine Reservation

vom _____ bis _____ für _____ Person(en)

Name _____ Vorname _____

Adresse _____

PLZ _____ Ort _____ (A1)

16.–23. Mai. 14. Internationales Bachfest
21.–23. Mai. Zeughauswiese: Circus Knie
Das ganze Jahr. Museum zu Allerheiligen. – Sternwarte (jeden Di, Do, Sa bei klarem Wetter geöffnet)

Schänis SG
3.–7. Mai. Regionale Segelflugmeisterschaft
14./15. Mai. Internationales Motorradtreffen

Schinznach Bad AG
29.–31. Mai. Internationales Tennisturnier

Schüpfheim LU
20. Mai. Entlebucher Amt- und «Wyber»-Schiessen

Schwarzenburg BE
7., 26. Mai. Konzerte Schwyzerörgeliquartett
8. Mai. Konzert- und Theaterabend
12. Mai. Unterhaltungskonzert
15./16. Mai. 75 Jahre Bern-Schwarzenburg-Bahn

Schwyz
4. Mai. Tauschabend der Philatelisten
Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv. – Turmmuseum

Sembrancher VS
1/2 mai. Fête de musique

Sempach LU
20. Mai. Auffahrtsumritt

Sierre
15 mai–13 juin. Château de Villa: Peintures, gravures, sculptures et dessins de Christine Jelenkiewicz
29 mai–6 juin. Halle de Graben: 3es Rencontres solaires suisses, exposition sur l'énergie solaire et les énergies de substitution
Toute l'année. Collection d'étains. – Hôtel-de-Ville: Salle Rilke

Sion
Mai: jusqu'au 10. Place des Potences: Sion-Expo, foire, expositions, artisanat
14 mai. Petithéâtre: Christiane Daverio-Gugger et Sown-Lee Tchoi, piano
19–23 mai. Cyclisme: Grand Prix suisse de la route
21–23 mai. Fête cantonale de chant
Toute l'année. Musée archéologique du Valais. – Musée cantonal des beaux-arts. – Musée cantonal d'histoire naturelle. – Musée de Valère. – Eglise fortifiée (Orgue de 1230)

Solothurn
Mai–Okt. Kunstmuseum: Masken aus Afrika.
Mai: bis 15. Kunstmuseum: Max-Gubler-Stiftung
1./2. Mai. Reithalle: Wasserämtisches Jodlertreffen
3.–23. Mai. Berufsschulhaus: Gemälde von Elsa von Tobel
6. Mai. Jesuitenkirche: Lehrergesangvereine Solothurn und Olten, Chor der Kantonsschule Solothurn, Fischer-Trio. Leitung: Alfred Rubeli
7. Mai. Stadttheater: Premiere «Ein toller Tag oder Figaros Hochzeit», von P. Beaumarchais
9. Mai. Hans-Roth-Waffenlauf
12. Mai. Stadttheater: Premiere «Un ballo in maschera», Oper von G. Verdi
12. Mai–20. Juni. Kunstmuseum: Werke von M. Drehl, B. Eggimann, E. Steiner
21.–23. Mai. Solothurner Literaturtage
12. Mai–20. Juni. Kunstmuseum: Werke von M. Drehl, B. Eggimann, E. Steiner
22. Mai. Konzertsaal: Englische Brassband
22./23. Mai. Internationales Jaguar-Treffen
27. Mai. Konzertsaal: Solothurner Kammer-Orchester und Instrumentalsolisten
Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Historisches Museum Blumenstein. – Kósciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Sörenberg LU
9., 15. Mai. Konzerte des Jodlerkubs

Speicher AR
16. Mai. Frühlings-Volkstanzfest

Spiez
15. Mai. Freiluftarena «Welle»: «Das Gespenst von Canterville», Stabpuppenspiel
16. Mai. 11. Nationales Judo-Jugendturnier

Stabio
26 maggio. Cortile ex Asilo: Quartetto percussionisti di Parma
Tutto l'anno. Museo della civiltà contadina

Stans NW
22. Mai. Unterhaltungsabend

Stansstad NW
1./2. Mai. Nationale Ruderregatta

Steckborn TG
2. Mai. Jubiläumsmarsch «1100 Jahre Gündelhart-Hörhausen»
9. Mai. Rathaus: Muttertagskonzert
23. Mai. Rathaus: Hafenkonzert

Steffisburg b. Thun
9. Mai. Jahresschwinget

Stein AR
Das ganze Jahr. Appenzeller Schaukäserei

Suhr AG
17., 27. Mai. Schattentheater «Jorinde und Joringel» (Nachmittagsvorstellungen)

Sulz AG
30./31. Mai. «Pfingstsprützli», alter Brauch

Sumiswald i. E.
8. Mai. Aula: John Sivell, Klavier
14. Mai. Waren- und Viehmarkt
14.–16. Mai. Schlossfest

Sumiswald/Wasen i. E.
1./2. Mai. Schonegg- und Jodler-Chilbi

Sursee LU
11./12. Mai (prov.). Zirkus Royal
21. Mai. Stadttheater: «Ein toller Tag oder Figaros Hochzeit», von P. Beaumarchais

Tafers FR
16. Mai. Jubiläums-Schwinget
Das ganze Jahr. Sensler Heimatmuseum

Thalwil ZH
4. Mai. Kirchgemeindehaus: «Sie kommen in die Stadt», von Silja Walter
9. Mai. Kirchgemeindehaus: Konzert des Gemischten Chors Thalwil
23. Mai. Kirchgemeindehaus: Matinee des Kammerorchesters

Thielle NE
30 mai. 17e Marathon international de la pêche au coup

Thun
Mai–Okt. Schloss. – Historisches Museum
Mai–3. Okt. Wocher-Panorama: Das Rundbild der Stadt Thun um 1810 von Marquard Wocher
1./2. Mai. Sinfoniekonzerte. Leitung: François Pantillon. Solist: Eke Méndez, Klavier
8. Mai. Rathausplatz: Floh- und Hobby-Märit
18. Mai. Kunstsammlung der Stadt Thun: Tag der Museen
29. Mai. 1. Volksschachturnier
30. Mai. 2. Internationales Schachturnier

Thunersee
Mai–17. Okt. Beatenbucht: Beatushöhlen tägl. geöffnet

Thusis GR
9. Mai. Bündner-Glarner Schwingertag

Tramelan BE
15 mai. Haltérophilie: Championnat suisse

Trub i. E.
1. Mai. Konzert- und Theaterabend

Urnäsch AR
Mai/Juni. Museum für Appenzeller Brauchtum (Mi, Sa, So 14–17 Uhr)

Uster ZH
1./2., 8./9. Mai. 100 Jahre Reitverein Uster: Jubiläums-Sporttage
13. Mai. Geranienmarkt

Utzenstorf BE
Mitte Mai–Mitte Okt. Schloss Landshut: Schweizerisches Jagdmuseum

Valais
Mai. Combats de reines dans diverses localités

Vallée de Joux
8 mai. Les Charbonnières: Soirée de la Société de jeunesse
9 mai. Le Lieu: Concert de la Société de musique La Persévérante et du Chœur mixte
15 mai. Le Sentier: Kermesse. – Foire
29/30 mai. Le Sentier: Concerts de l'Union chorale

Vallorbe VD
Mai–oct. Musée de fer avec forge en activité. – Grottes de Vallorbe
5 mai. Près-sous-Ville: Cirque Helvetia
9 mai. Eglise cath.: Concert des petits chanteurs de Vallorbe
28 mai. Concert du chœur du collège
Toute l'année. Musée Gyger: Collection d'objets ferroviaires anciens (ouvert sur demande tél. 021 26 16 91)

Verbier
8 mai. Concert de la Fanfare Fleur des neiges
15 mai. Concert du Chœur mixte

Versoix GE
29 mai–1er juin. Voile: Championnat suisse, Lasers

Vevey
7 mai. Théâtre: Michel Dalberto, piano
12–19 mai. Place du Marché: Marché aux géraniums
14 mai. Conservatoire: Carlo Cooper, piano
21–23 mai. 6e Championnat suisse des majorettes
Toute l'année. Musée suisse d'appareils photographiques. – Musée du Vieux-Vevey. – Musée de la Confrérie des vignerons. – Musée Jenisch. – Chaque ma, observatoire

Villars-sur-Glâne FR
8 mai. Eglise: Chœur et Maîtrise de Villars-sur-Glâne

Villeneuve VD
1er, 7/8 mai. Théâtre du pavé: «Le dialogue des carmélites», de Georges Bernanos
8/9 mai. 14 Marche européenne et internationale

Visp
31. Mai. Pfingstspringen
4.–6. Juni. Oberwalliser Tambouren- und Pfeiferfest

Wädenswil ZH
8. Mai. Frühlingskonzert des Handharmonika-Clubs
15. Mai. Buntes Konzert des Posaunenchors
20., 22./23. Mai. Springkonkurrenzen

Waldkirch SG
1./2. Mai. Internationaler Moto-Cross
20.–22. Mai. Frühlingsparty

Walenstadt
8./9. Mai. Segelregatta Cat-Classe
23. Mai. Kath. Kirche: Frühlingskonzert des Concentus rivensis

Walkringen i. E.
Mai: bis 13. Unterhaltungsabende

Wangen a. d. Aare
7. Mai. Salzhaus: Maimarkt

Wattwil SG
15. Mai. Kunstturnen: Schweiz–Jugoslawien

Weggis
Mai–Sept. Täglich Kurkonzerte (ausgen. Mo)
8. Mai. Kongress-Saal: Jodlerabend
8./9. Mai. Motorboot-Weltmeisterschaften
9. Mai–Sept. Jeden So-Vormittag Folklore-Darbietungen
10., 17. Mai. Evang. Kirche: Kommentierte Orgelkonzerte (11 Uhr)

Werdenberg SG
April–Okt. Schloss: Rheinmuseum

Wettingen AG
28.–30. Mai. Margeläcker: Circus Knie

Wiedlisbach BE
Mai. Hinterstädtli: Ausstellung «Ton – vom traditionellen Handwerk zur modernen Kunst»
9. Mai. Waffenlauf

Wil SG
1. Mai. Tonhalle: «Die tollen Zwanziger», Kaberett-Revue
4. Mai. Maijahrmarkt
8./9. Mai. Tonhalle: «Il giuoco delle parti», von Luigi Pirandello
14. Mai. Tonhalle: «Ein toller Tag oder Figaros Hochzeit», von P. Beaumarchais
14./15. Mai. Chäller-Theater: «Ferienhalber anwesend», mit Joachim Rittmeyer
15. Mai. 11. Internationale Karate-Meisterschaften
16. Mai. Hofberg: 10. Buebeschwinget
22. Mai. Tonhalle: Konzert der Studentenmusik Einsiedeln. Leitung: Pater Roman Bannwart
26./27. Mai. Toggenburgerstrasse: Circus Knie
29. Mai. 5. Berglauf auf's Hörnli
4. Juni. Tonhalle: «Der Laden des Goldschmieds», von K. Wojtyla
Das ganze Jahr. Stadtmuseum im Hof

Willisau
15. Mai. Jazzkonzert. – Schlosseinweihung: Theateraufführung

Windisch AG
11. Mai. Aula Chapf: «Die schwarze Spinne», Puppentheater

3. Juni. Schulhaus Rütenen: «Aargauische chinesische Geschichten» und Aargauer Klarinettenquartett

Das ganze Jahr. Klosterkirche Königsfelden. – Römisches Theater Vindonissa

Winterthur

Konzerte und Theater

4.–23. Mai. Theater am Stadtgarten: 3. Winterthurer Theater-Mai
5. Mai. Stadthaussaal: Sinfoniekonzert. Leitung: Heribert Esser. Solist: Gerhard Oppitz, Klavier
7. Mai. Römertor: Militärkonzert der Felddiv 6
9. Mai. Stadthaussaal: Matinee Ulrike Mathé, Violine, und Mario Venzago, Klavier
11. Mai. Theater am Stadtgarten: «Die Entführung aus dem Serail», Oper von W. A. Mozart
12. Mai. Stadthaussaal: Chor- und Orchesterkonzert. Leitung: Mario Venzago und Emil Kern. Solist: Valerj Gradov, Violine
16. Mai. Töss: «Schlündelgründler», von Ken Campbell
19. Mai. Stadthaussaal: Klavierabend Christoph Lieske
23. Mai. Stadthaussaal: Kammermusik-Matinee
24. Mai–4. Juni. Winterthurer Blasmusikwochen
27. Mai. Stadthaussaal: Orchesterkonzert. Leitung: Rudolf Kelterborn. Solistin: Edith Wiens, Sopran
2. Juni. Kirchgemeindehaus Veltheim: Orchesterkonzert. Leitung: Mario Venzago. Solist: Gerhard Kremser, Violoncello

Ausstellungen und Messen

5.–9. Mai. ENERGIE '82, Messe zur Förderung alternativer Energie- und Spartechnologien
8. Mai. Eröffnung des «Technorama», schweiz. technisches Museum
24. Mai–17. Juni. Teuchelweiher: Schaustellerwochen

Feste und Folklore

16. Mai. Stadthaussaal: Winterthurer Jodlersonntag

Sport

2. Mai. Winterthurer Altstadtlauf
16. Mai. 72. Zürcher Kantonaler Schwingertag
20.–22. Mai. Eulachhalle: Europameisterschaften Bodybuilding
22. Mai. Römertor: Rock'n'Roll-Turnier
31. Mai. Hegi: Internationales Rad-Strassenrennen

Diverses

Mai–Nov. Spitalgasse: Jeden letzten Sa im Monat Floh- und Trödlermarkt
6. Mai. Maimärt

Das ganze Jahr. Gewerbemuseum. – Münzkabinett der Stadt.– Museum Lindengut. – Naturwissenschaftliche Sammlung der Stadt. – Sammlung Oskar Reinhart «Am Römerholz». – Stiftung Jakob Briner. – Stiftung Oskar Reinhart. – Uhrensammlung Kellenberger

Witikon ZH

2. Mai. Frühjahrsschwinget

Yverdon-les-Bains

Mai: jusqu'au 30. Maison d'ailleurs: Exposition «Le robot – sa vie, son œuvre»
2 mai. Théâtre municipal: Concert de jazz Wallace Davenport (après-midi)
3–27 mai. Semaines «Jules Verne»
19–23 mai. Voile: Championnat suisse, Stars
25 mai. Temple: Orchestre de chambre de Neuchâtel. Direction: Ettore Brero. Solistes

Toute l'année. Musée d'Yverdon-les-Bains au château

Zofingen AG

13. Mai. Stadtsaal: Orchesterverein Zofingen. Leitung: André Aerschmann. Solist: Alexandre Magnin, Flöte
22. Mai. Orchesterkonzert. Leitung: Urs Voegelin. Instrumentalsolisten
22./23. Mai. Schweizerisches Tonkünstlerfest

Zug

3. Mai. Theater-Casino: «Die schmutzigen Hände», von J. P. Sartre
9. Mai. SKTSV-Staffelmeisterschaften
11. Mai. Theater-Casino: Liederabend Edith Mathis, Sopran; am Klavier Gérard Wyss
15./16. Mai. Nationale Ruderregatta
18. Mai. Theater-Casino: «Falstaff», Oper von G. Verdi

Das ganze Jahr. Fischerei-Museum. – Kantonales Museum für Urgeschichte. – Jeden 1. Fr im Monat Handwerkermarkt

Zürich

Konzerte und Theater

Mai/Juni. Theater 11: Zyklus «Theater aus Lateinamerika»
Mai. Bernhard-Theater: «Hopp Hueber», Lustspiel
1. Mai. Opernhaus: Premiere «Der fliegende Holländer», Oper von R. Wagner
2. Mai. Radio-Studio: Matinee Camerata Zürich. – Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solist: Elmar Oliveira, Violine
3. Mai. Opernhaus: Liederabend Simon Estes; am Klavier Irwin Gage. – Konservatorium: Wilhelm Ohmen, Klavier. – Kirche St. Peter: Eine Schweizer Orgelreise durch die Jahrhunderte. – Kongresshaus: Gastspiel Ry Cooder
4./5. Mai. Tonhalle: Sinfoniekonzerte. Leitung: Christoph Eschenbach. Solist: Michel Béroff, Klavier
5., 19. Mai. Helferei Grossmünster: Orpheus-Konzerte
6. Mai. Tonhalle: Streichquartett und Karl Engel, Klavier
7. Mai. Tonhalle: Orchestre philharmonique de Monte-Carlo. Leitung: Lawrence Foster. Solist: Radu Lupu, Klavier. – Theater an der Winkelwiese: Premiere «Leonce und Lena», von G. Büchner
9. Mai. Tonhalle: Klavierabend Brigitte Meyer
11. Mai. Tonhalle: Sinfoniekonzert. Leitung: Christoph Eschenbach. Solistin: Martha Argerich, Klavier
12. Mai. Tonhalle: Klavierabend Dirk Joeres. – Theater 11: Baroque Strings. Leitung: Frank Gassmann
13. Mai. Tonhalle: Salvatore Accardo, Violine, und Jacques Klein, Klavier
14. Mai. Radio-Studio: Konzert «Carl August Nielsen, Porträt eines dänischen Komponisten». – Kongresshaus: Galakonzert Spiel F Div 6
16. Mai. Tonhalle: Nachmittagskonzert Academy of St. Martin-in-the-Fields
17. Mai. Spirgarten: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solist: Konrad Ragossnig, Gitarre
18. Mai. Tonhalle: Sinfoniekonzert. Leitung: Christoph Eschenbach. Solist: James Tocco, Klavier
19., 21., 23., 26. Mai, 4. Juni. Tonhalle: Juilliard String-Quartet
21. Mai. Opernhaus: Premiere «Der Rosenkavalier», Oper von Richard Strauss
22. Mai. Schauspielhaus: Premiere «Antonius und Cleopatra», von William Shakespeare
23. Mai. Kirche St. Peter: Die Kammermusiker Zürich
24. Mai. Stadthaus: Konzert «Geistlich und weltlich für gemischten Chor»
25. Mai. Tonhalle: Sinfoniekonzert. Leitung: Christoph Eschenbach. Solistin: Elisabeth Leonskaya, Klavier
2.–4. Juni. Theater 11: «Measure for Measure», von W. Shakespeare (National Theatre London)

Ausstellungen und Messen

Mai–Mitte Juli. Villa Schönberg: Der Muttergöttin Baldachin (Tempeltücher in Indien)
Mai–3. Juli. Zentralbibliothek: Charles Darwin, «Evolution oder Schöpfung?»
Mai/Juni. Helmhaus: Eine Ausstellung der Kunstgesellschaft
Mai–6. Juni. Kunsthaus: Ausstellung der Gesellschaft schweizerischer Maler, Bildhauer, Architekten

GRAUBÜNDEN
Die Ferienecke der Schweiz

CELERINA
Im Zentrum des Engadins
Wandern – Sport – Ausflüge
Hotel Cresta Palace Tel. 082 33 564
Hotel Cresta Kulm Tel. 082 33 373
Hotel Misani Tel. 082 33 314
Hotel Arturo Tel. 082 36 685
Auskünfte und Prospekte:
Verkehrsverein, 7505 Celerina
Telefon 082 33 966

OBERSAXEN
Bündner Oberland
80 km Wanderwege, Vita-Parcours, geführte Wanderungen, Tennisplätze 2000 Betten in Hotels, Ferienwohnungen und -lager.
Bitte verlangen Sie Unterlagen beim **Verkehrsverein, 7134 Obersaxen, Telefon 086 3 13 56**

Pontresina
Engadin 1800 m
ROSATSCH HOTEL
Gemütliches Hotel im Engadiner Stil. Mitten im Dorf, an der Hauptpromenade, nächst Hallenbad. Renovierte Zimmer mit Bad und sep. WC. Alle Zimmer mit Radio und Telefon. Restaurants – Bar – Sonnenterrasse – Sauna.
Fam. H. und H. P. Albrecht
Telefon 082 6 63 51, Telex 74462

Pontresina
Herrliche Landschaft, gesunde Bergluft, unerschöpfliches Wandergebiet
Engadin 1800 m
Bei uns können Sie wandern, sommerskifahren, bergsteigen, tennisspielen, schwimmen, fischen, kutschefahren, Konzerte hören und und...
Verkehrsverein, 7504 Pontresina
Tel. 082 66488, Telex 74495

Mai. Kunsthaus, graphisches Kabinett: Aquarelle von Paul Cézanne. – Stadthaus: «Die städtischen Ankäufe des Jahres 1981». – Strauhof: «Das Essen, ein Thema für Künstler»
Mai: bis 23. Kunsthaus: Gemälde, Reliefs, Zeichnungen und Filme von Hans Richter
Mai: bis 16. Haus zum Kiel: Die Kunst des Verpackens in Japan
Mai: bis Mitte. Wohnmuseum: «Alfred Escher, Staatsmann und Industrieller»
2. Mai–6. Juni. Kunsthaus: Video-Installationen von Richard Kriesche und Fotografien von Marianne Breslauer
2. Mai–13. Juni. Helmhaus: Gemälde und Grafiken von Max Truninger
5. Mai–9. Juli. Johanna-Spyri-Archiv: «Kinderbibeln einst und jetzt»
6.–16. Mai. VINIFERA, internationale Weinausstellung
22.–27. Mai. Züspa: ORIENT 82, Fachmesse für Orientteppiche

Fest und Folklore

1. Mai. «Mai-Einsingen», alter Brauch

Sport

2. Mai. Rad: Meisterschaft von Zürich
8./9., 22./23. Mai. Internationale Fechtturniere
20.–22. Mai. Bodybuilding: Schweizer Meisterschaft
30. Mai–5. Juni. Schiessen: Internationale Matchwoche

Diverses

Mai–Okt. Rosenhof: Jeden Do und Sa Kuriositätenmarkt. – Bürkliplatz: Jeden Sa Floh-und Raritätenmarkt
Mai: bis 20. Sechseläutenwiese: Circus Knie
13. Mai. Altstetten: Warenmarkt
15./16. Mai. Schweizerische PTT-Sängertage
27. Mai. Oerlikon: Warenmarkt

Zurzach

Mai–Okt. Jeden 1. und 3. Sa im Monat «Zurzi»-Märt

2. Mai. Philatelie-Frühlingsbörse
12., 19. Mai. Forum: Kurgästeabende
20. Mai. Internationales Minigolfturnier
21. Mai. Obere Kirche: Lotti Lauper-Gautschi, Klavier
26. Mai. Schloss: Kurkonzert der Grenzlandmusikanten Koblenz

Zweisimmen

1./2. Mai. 50 Jahre Jugendmusik Zweisimmen
15./16. Mai. Jodlertreffen

Liechtenstein

1. Mai. Mauren: Rad-Kriterium
2. Mai. Schaan: «Kennen Sie die Milchstrasse?», von K. Wittlinger
8. Mai. Vaduz: Scottish BBC Orchestra
15. Mai. Schaan: Academy of St. Martin-in-the-Fields. – Triesen: Frühlingskonzert
15./16., 20.–23. Mai. Vaduz: Internationale Meisterschaften Kleinkaliber
17. Mai. Balzers: Flugtag. – Schaan: «Die schmutzigen Hände», von J. P. Sartre
18. Mai. Vaduz: Academy of St. Martin-in-the-Fields
19., 22. Mai. Schaan: Produktion der Theatergruppe Schaan
22. Mai. Balzers: Frühlingskonzert der Musikgesellschaft
24./25. Mai. Vaduz: Trophäenschau
25.–27. Mai. Schaan: «Leib und Seele» von J. Saunders
30. Mai. Balzers: Gutenberg-Radrundfahrt
31. Mai. Oberschaan: Tag des Pferdes

Das ganze Jahr. Vaduz: Fürstliche Gemäldegalerie / Staatliche Kunstsammlungen. – Liechtensteinisches Landesmuseum. – Briefmarkenmuseum

Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsbüros.

Prière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux.